

Organizzato da
PAYSAGE
TOPSCAPE

Promosso da



CNA
PPC

CONSIGLIO NAZIONALE
DEGLI ARCHITETTI
PIANIFICATORI
PAESAGGISTI
E CONSERVATORI

Con il patrocinio di



Ministero della Cultura e del Turismo
Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti
Ministero dell'Università e della Ricerca

CITY'S CAPE

TRIENNALE DI MILANO

06/07.07.2023

Triennale Milano - Salone d'Onore - Viale Alemagna, 6, Milano

CITY CLIMATE TOURISM ENERGY BRAND LANDSCAPE



CITY'SCAPE

IL PROGETTO DEL PAESAGGIO COME STRATEGIA
NEL CAMBIAMENTO CLIMATICO PER LA RESILIENZA URBANA E SOCIALE

Organizzato da



Promosso da



Con il patrocinio



Promosso dal **Consiglio Nazionale degli Architetti Pianificatori Paesaggisti e Conservatori**, organizzato da **PAYSAGE – Promozione e Sviluppo per l'Architettura del Paesaggio** e patrocinato dall' **OAPPC di Milano**, "City 'Scape. Il paesaggio come strategia nel cambiamento climatico per la resilienza urbana e sociale" torna nel 2023 nella sua ottava edizione, affrontando, ancora una volta, il tema quanto mai attuale del Paesaggio come Energia: l'espansione della crisi energetica e l'esigenza di una maggiore autonomia produttiva con il ricorso a fonti rinnovabili investono, infatti, il paesaggio italiano nel suo complesso – da quello urbano a quello agricolo, da quello montano a quello marino – da diversi punti di vista, facendo del paesaggio il contenitore delle infrastrutture e, al contempo, il fornitore stesso di queste risorse. La crisi energetica impone che la lettura del progetto del paesaggio avvenga anche in chiave energetica, da un lato perché l'architettura del paesaggio rappresenta lo strumento che meglio risponde agli obiettivi

d'integrazione degli impianti di risorse rinnovabili, dall'altro perché attraverso l'applicazione delle **Nature Based Solutions** i risparmi energetici diventano tangibili al punto da contribuire a un più ampio bilancio complessivo, fornendo un'importante opportunità a tutte le scale e in tutte le fasi di riqualificazione: dalle piazze ai parchi, dalle aree di frangia ai parchi gioco, passando per le piste ciclabili e le soluzioni per la mobilità lenta.

Il paesaggio non può essere confuso con l'ambiente: queste due definizioni non sono sinonimi ma rappresentano sistemi diversi. Il paesaggio è un elemento di identità primario per le comunità e il progetto contemporaneo deve ricercarne il principio. Il paesaggio è uno spazio libero e pubblico e, quand'anche privato, la sua percezione è sempre collettiva. Il progetto del paesaggio è un "dispositivo" che si pone l'obiettivo di rappresentare la sintesi tra l'aspirazione al progresso e l'espressione delle identità locali che nel paesaggio trovano espressione.

6 LUGLIO 2023

13.30 APERTURA E REGISTRAZIONI

INTRODUZIONE



Novella B. Cappelletti
Presidente **PAYSAGE EDITORE**
Direttore Responsabile **PAYSAGE EDITORE**



Maurizio Molinari
Head of Office
Parlamento Europeo – Milano

14.00 – 14.25

LA VOCE DELLE PROFESSIONI



Stefano Rigoni
Consigliere **Ordine Architetti PPC di Milano**



Francesca Oggionni
Presidente **Ordine dei Dottori Agronomi e dei Dottori Forestali di Milano**



Carlotta Penati
Presidente **Ordine Ingegneri di Milano**



Stefano Maria Alfredo Marletta
Presidente **Collegio Interprovinciale degli Agrotecnici e degli Agrotecnici Laureati di Milano - Lodi - Monza Brianza**



Davide Canepa
Consigliere Nazionale
ASSOVERDE



MILANO: LA NUOVA PIAZZA CASTELLO

INTRODUZIONI



Pierfrancesco Maran
Assessore **alla Casa e Piani Quartieri – Comune di Milano**



Emanuela Carpani
Soprintendente **Archeologia, Belle Arti e Paesaggio, Città Metropolitanadi Milano**



Anna Maria Fedeli
Funzionario **Soprintendenza Archeologia, Belle Arti e Paesaggio, Città Metropolitana di Milano**

14.25 – 14.35

RIQUALIFICAZIONE URBANA DEGLI SPAZI PUBBLICI: PIAZZA CASTELLO



Loredana Brambilla
RUP Responsabile del Procedimento
Direzione Tecnica e Arredo Urbano Area Governo del Territorio, Arredo e Decoro Urbano Comune di Milano

14.35 – 14.50

INQUADRAMENTO STORICO E LINEE GENERALI DI PROGETTO



Emanuele Genuizzi
Architetto, fondatore dello studio Genuizzi Banal Architetti. Autore del progetto architettonico per la nuova Piazza Castello a Milano
Genuizzi Banal Architetti

6 LUGLIO 2023

14.50 – 15.05

IL CANTIERE: UN EXCURSUS TECNICO



Vincenzo Strambio De Castilla

Architetto, fondatore dello studio Vincenzo Strambio de Castilla Architetto, autore del progetto architettonico per la nuova Piazza Castello a Milano

Vincenzo Strambio de Castilla Architetto

15.05 – 15.15

I RITROVAMENTI E LE TRACCE ARCHEOLOGICHE



Emanuele Bartolini

Fondatore **ARCHEOTRENTO** di E. Bartolini

Davide Basile

Archeologo **ARCHEOTRENTO** di E. Bartolini

15.15 – 15.30

IL PROGETTO PAESAGGISTICO



Valerio Cozzi

Architetto e Landscape Designer, consulente per il progetto paesaggistico della nuova Piazza Castello a Milano

Valerio Cozzi Landscape designer

15.30 – 15.45

IL PROGETTO DI COMUNICAZIONE



Novella B. Cappelletti

Direttore **TOPSCAPE PAYSAGE** Promozione e Sviluppo Architettura del Paesaggio

15.45 – 16.00

IL CANTIERE E LE CESATE VERDI



Cesare Peverelli

Peverelli srl rappresentante A.T.I.

A.T.I.: Giussani Emilio S.r.l. (Scavi e lavori pavimentazione), Peverelli S.r.l.

(Realizzazione verde), DueEffe S.r.l.

(Edilizia stradale • arredo urbano), **ARCHEO** di E.

Bartolini (Consulenza Archeologica)

16.00 – 16.10

DIGITAL TWIN: LA FRUIZIONE DIGITALE E LA CONOSCENZA AUMENTATA DI PIAZZA CASTELLO



Fabrizio Salto

Responsabile **Smart Park & Matter Park PAYSAGE**

16.10 – 16.25

MILANO LA CITTÀ DEGLI ALBERI?



Elena Grandi

Assessore **Ambiente e Verde – Comune di Milano**

16.25 – 16.35 COFFEE BREAK

16.35 – 16.45

“INSIEME”: PER IL GIOCO, PER LA SOSTENIBILITÀ, PER IL FITNESS



Piero Bocchetti **Proludic Italia**

dopt ROMA

16.45 – 17.05

ROMA – IL PAESAGGIO IN CORSO: IL SISTEMA DEL TEVERE



Sabrina Alfonsi

Assessora **all'agricoltura, ambiente e ciclo dei rifiuti, Roma Capitale**

I GIARDINI DEL COLOSSEO



Simonetta De Ambris

Architetto, si occupa di progetti per la riqualificazione di Ville, Parchi Storici e aree archeologiche per il **Dipartimento Tutela Ambientale Aree Verdi di pregio – Roma Capitale**

17.05 – 17.20

IL PARCO MARCONI



Maria Cristina Tullio

Architetto paesaggista, si occupa di temi del paesaggio urbano e rurale e del giardino storico. È presidente **AIAPP, Associazione Italiana di Architettura del Paesaggio Studio Paesaggi e Paesaggi**

dopt PISA

17.20 – 17.30

PIANTARE ALBERI IN TEMPO DI CRISI CLIMATICA – STRATEGIE, STRUMENTI, STUDIO DEI RISULTATI



Lorenzo Sogni **Euroambiente Srl**

17.30 – 17.50

PISA: DALLA NATURA URBANA A QUELLA FLUVIALE



Michele Conti

Sindaco Comune di Pisa



Raffaele Latrofa

Vicesindaco con delega alla qualità urbana, parchi e verde pubblico, navigabilità dell'Arno e dei canali e Smart city – Comune di Pisa



Fabio Daole

Architetto e Dirigente **Settore Infrastrutture Mobilità Verde Arredo Urbano Edilizia Scolastica – Comune di Pisa**

17.50 – 18.00

ARCHITETTURA E SISTEMI URBANI



Francesco Aureli

Ingegnere, docente di storia del design, disegno tecnico e industriale **Ferracuti – Preco**

6 LUGLIO 2023

VICENZA

18.00 – 18.20

LA FORMA DELL'ACQUA: LA COSTRUZIONE DEL PARCO DELLA PACE DI VICENZA



Giacomo Possamai
Sindaco, **Comune di Vicenza**
Gaetano Selli



Architetto e Paesaggista, è socio fondatore di PAN Associati, studio che si occupa di progettazione architettonica e del paesaggio
PAN Associati

MONZA

18.20 – 18.40



Marco Lamperti
Assessore **Governato del Territorio, Edilizia Privata, Lavori Pubblici – Comune di Monza**



Michela Locati
Presidente
Ordine Architetti PPC Monza e Brianza



ENERGY SPRING PARK

Giancarlo Marzorati
Architetto, fondatore Studio Marzorati Architettura, si occupa di progetti architettonici con un attento studio delle forme pensate nel contesto urbano e paesaggistico
Studio Marzorati Architettura

18.40 CONCLUSIONI E BOLLICINE IN TERRAZZA



MAIN MEDIA PARTNER TOPSCAPE

Rivista trimestrale Internazionale dedicata al progetto del paesaggio contemporaneo

7 LUGLIO 2023

8.45 – 9.00 APERTURA E REGISTRAZIONI

INTRODUZIONE



Novella B. Cappelletti
Presidente **PAYSAGE EDITORE**
Direttore Responsabile **PAYSAGE EDITORE**



Stefano Boeri
Presidente
Triennale di Milano

9.00 – 9.50

LA VOCE DELLE PROFESSIONI



Anna Buzzacchi
Responsabile Dipartimento Patrimonio Culturale, Ambiente e Sostenibilità **CNAPPC**



Renato Ferretti
Consigliere
Consiglio Nazionale dei Dottori Agronomi e dei Dottori Forestali

LA VOCE DELLE ISTITUZIONI



Gianluca Comazzi
Assessore al Territorio e Sistemi Verdi –
Regione Lombardia



Giancarlo Tancredi
Assessore alla Rigenerazione Urbana –
Comune di Milano

LA VOCE DELLE ASSOCIAZIONI



Luca Veggian Presidente **Dip. Territorio, Urbanistica, Edilizia, Lavori Pubblici e Patrimonio – ANCI Lombardia**



Leonardo Capitano
Presidente **AIPH – International Association of Horticultural Producers**



Luigi Pagliani
Presidente **ANVE – Associazione Nazionale Vivaisti Esportatori**

EFB – European Federation of Green Roof & Green Wall Associations



Giorgio Strappazon
Presidente **AIVEP – Associazione Italiana Verde Pensile**



Marco Nigro
Vice Presidente **Confartigianato Imprese del Verde**

9.50 – 10.20

ITALIA/GERMANIA/STATI UNITI

LANDSCAPE SYNERGIES. Opportunities for new Cultural Landscapes and Communities



Stefan Tischer Professore di Landscape Architecture, **UNISS – Università di Sassari**, Aga Kahn Visiting Professor in Landscape Architecture, **Graduate School of Design GSD, Harvard University**

10.20 – 10.35

ITALIA

BALNEOLIS E LA NUOVA STAGIONE FELIX



Prof. Filippo de Rossi
Sub commissario del Commissario Straordinario Bagnoli



Federico Bargone Architetto, fondatore dello studio Sbarch_Studio Bargone Architetti Associati, si occupa di paesaggio e rigenerazione urbana e ambientale
Sbarch_Studio Bargone Architetti Associati

7 LUGLIO 2023

10.35 – 10.50

ITALIA

PROTOCOLLO DI UN PAESAGGIO DIFFUSO



Laura Gatti

Dottore Agronomo, tra i più autorevoli esperti nella realizzazione di sistemi vegetali complessi in rapporto agli involucri edilizi, docente al Dip. di Scienze Agrarie e Ambientali Università degli Studi Milano
Studio Laura Gatti

10.50 – 11.05 **COFFEE BREAK**

dopt LECTIO

11.05 – 11.25 • in collegamento

FRANCIA

IL PAESAGGIO COME PREREQUISITO

Michel Desvigne

Architetto paesaggista e fondatore di **Michel Desvigne Paysagistes**, docente alla **Harvard Graduate School of Design** di Boston, presidente **ENSP di Versailles** e membro della **Commissione Nazionale Francese per l'UNESCO**

11.25 – 11.40

ITALIA

GENOVA WATERFRONT DI LEVANTE: NUOVI PAESAGGI URBANI PER LA CITTÀ CHE (RE)INCONTRA IL MARE



Paolo Palmulli

Architetto e partner di **AG&P greenscape**, laboratorio multidisciplinare di paesaggio con esperienza trentennale in Italia e all'estero
AG&P greenscape

11.40 – 11.50

NUOVI CAM: COME CAMBIA LA SCELTA DELLE ATTREZZATURE NELLO SPAZIO PUBBLICO



Gino Sartor **Kompan Italia**

11.50 – 12.00

STREET LIFE: FORME E FUNZIONI



Alberto Sottocornola **Granulati Zandobbio**

12.00 – 12.20

ITALIA

LA CITTÀ IN GIOCO



Alessandro Bianchi

Architetto, fondatore dello studio **ABAD Architetti**, è professore associato al Politecnico di Milano
ABAD Architetti – Politecnico di Milano

Roberta Frisoni

Assessore Rigenerazione Urbana, Politiche per la Mobilità, Demanio, PNRR – Comune di Rimini

12.20 – 12.30

LA COSTRUZIONE DEL PAESAGGIO



Giulio Arnoldi **HW Style**

12.30 – 13.00 • in collegamento

GERMANIA

L'ACQUA PARADOSSALE: DALLA SICCIÀ ALL'ALLUVIONE

Tancredi Capatti

Architetto e paesaggista, fondatore dello studio di architettura del paesaggio **capattistaubach urbane landschaften** con sede a Berlino

capattistaubach urbane landschaften

Heiko Sieker

Professore Onorario in Idrologia e Drenaggio urbano alla **Technische Universität Berlin**, condirettore del Master Internazionale **Euro Hidro-Informatcs and Water Management**, fondatore della società di ingegneria

Prof. Dr. Sieker mbH

13.00 – 13.50 **LIGHT LUNCH**

13.50 – 14.00

IL PROGETTO DEL SUOLO NEL CAMBIAMENTO CLIMATICO



Francesco Mora **Terra Solida**

14.00 – 14.30 • in collegamento

ISRAELE

COASTAL THOUGHTS

Udi Kassif

Architetto fondatore dello studio **Mayslits Kassif Roytman Architects**, si occupa di varie discipline tra cui architettura del paesaggio, progettazione e pianificazione urbana

Mayslits Kassif Roytman Architects

14.30 – 14.40

CAMMINARE SOSPESO



Andrea Cereita **Eternolnica**

14.40 – 14.55

ITALIA

IL PROGETTO DI PAESAGGIO FRA RESTAURO E SVILUPPO URBANO



Egizia Gasparini

Architetto, socio fondatore dello studio **DODI MOSS** con grande esperienza nella progettazione architettonica, paesaggistica e della rigenerazione urbana
Studio DODI MOSS



14.55 – 15.05
HIGH TECH GREEN SOLUTIONS
Maurizio Crasso Harpo Verdepensile

15.05 – 15.25
ITALIA
L'IMPORTANZA DEL "VUOTO"



Leonardo Cavalli
Architetto e Managing Partner di One Works, società di architettura e ingegneria che opera nei settori delle infrastrutture di trasporto, del Masterplanning, del Real Estate Commerciale e Public and Private Buildings

One Works
Antonio Stignani
Paesaggista e fondatore di Paisa' che si occupa di progettazione integrata di aree naturali e parchi, infrastrutture verdi e spazi urbani. Lo studio è autore di importanti progetti nazionali e internazionali
Paisa' – Architettura del Paesaggio

15.25 – 15.35
SUOLI URBANI: PAVIMENTAZIONI DRENANTI



Michele Lavarini Ferrari Bk

15.35 – 15.50
ITALIA
NEXT. NATURA PROSSIMA



Margherita Brianza
Architetto, fonda lo studio P'ARCNOUVEAU, si laurea al Politecnico di Milano, frequenta l'École Nationale Supérieure de Paysage ENSP a Versailles. Ha lavorato diversi anni con Charles Jencks
P'ARCNOUVEAU

15.50 – 16.00
BUILT ON INNOVATION: GESTIRE L'ACQUA



Lorenzo Arcangeli Hunter Industries

16.00 – 16.20
ITALIA
PNRR: DAL PARCO MINERARIO DI CARBONIA AL PARCO SPORTIVO DI PORDENONE



Paolo Ceccon
Architetto, fondatore insieme a Laura Zampieri di CZstudio, realtà che si occupa di progetti e ricerche di architettura e paesaggio, di infrastrutture e mobilità, parchi pubblici e privati, gestione, di risorse ambientali e rinnovabili

CZstudio associati

16.20 – 16.30 COFFEE BREAK

16.30 – 16.45
ITALIA

IL PROGETTO DEL PAESAGGIO: UN CONCETTO EVERSIVO



Annalisa Metta
Architetto, professore associato di Architettura del Paesaggio **Università Roma Tre**, è tra i partner e fondatori dello studio **Osa architettura e paesaggio**

dopt **LECTIO**



16.45 – 17.45 • in collegamento
STATI UNITI

L'ARCHITETTURA DEL PAESAGGIO PER IL CAMBIAMENTO CLIMATICO

Martha Schwartz
Tra le figure più note e influenti dell'Architettura del Paesaggio internazionale. Negli ultimi anni il suo lavoro si concentra sulle conseguenze del cambiamento climatico e delle emergenze ambientali
MSP – Martha Schwartz Partners, New York

17.45 – 18.00
ITALIA

COMO: IL NUOVO LUNGOLARIO E LA NATURALIS HISTORIA



Massimo Semola
Architetto, autore di opere paesaggistiche in ambito residenziale e pubblico e di restauro di giardini storici
Architettura del Verde

18.00 CERIMONIA DI PREMIAZIONE

CITY'SCAPE AWARD 2023

Sezioni

- **CAT. A: CITY LANDSCAPE** Nature Based Solutions
- **CAT. B: BRAND&LANDSCAPE** al progetto del paesaggio per i luoghi di produzione e per l'industria
- **CAT. C: CITY PLAY&SPORT** aree gioco, spazi ludici e aree sportive nel paesaggio
- **CAT. D: TOURISM LANDSCAPE** il progetto del paesaggio per il turismo
- **CAT. E: PAESAGGIO IN LUCE** il progetto della luce nella valorizzazione del paesaggio
- **CAT. F: DIGITAL LANDSCAPE** la tecnologia per l'esperienza di Paesaggio
- **CAT. G: ENERGY LANDSCAPE** l'integrazione tra produzione energetica e paesaggio

19.00 BOLLICINE IN TERRAZZA

dopt

CITY'SCAPE AWARD

LA GIURIA



ANNA BUZZACCHI
CNAPCC



STEFAN TISCHER
UNISS – Harvard University



RAFFAELLA COLOMBO
Politecnico MI



MICHELA DE POLI
UNI Bologna



MIRELLA DI GIOVINE
UNI La Sapienza



RENATO FERRETTI
CONAF



ALESSANDRO GABBIANELLI
UniRoma Tre



ANTONIO LONGO
Politecnico MI



ANNALISA METTA
UniRoma Tre



FRANCO PANZINI
Harvard UY - Uni. Camerino



SARA PROTASONI
Politecnico MI



STEFANO RIGONI
OAPPC Milano



BIANCA MARIA RINALDI
Politecnico TO



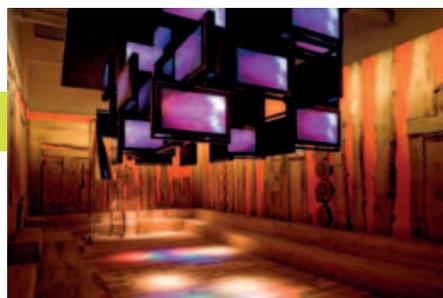
NOVELLA B. CAPPELLETTI
Direttore PAYSAGE

CITY'SCAPE EXHIBITION

MOSTRA PROGETTI – 7 LUGLIO

Il 7 luglio il Teatro Agorà del Palazzo della Triennale ospiterà l'esposizione dei progetti presentati nell'ambito di CITY'SCAPE AWARD 2023.

19.00 A CONCLUSIONE BOLLICINE IN TERRAZZA



I PARTNER



Partner Tecnici





CITY'SCAPE

Organizzato da



Promosso da



Con il patrocinio



CON IL PATROCINIO RICHIESTO DI



PATROCINI ORDINI PROFESSIONALI PARTNER



CREDITI FORMATIVI

3 + 6 CFP Evento in collaborazione con l'Ordine degli Architetti PPC della provincia di Milano. Riconosciuti agli Architetti 3 CFP per la giornata del 6 luglio e 6 CFP per la giornata del 7 luglio.

Frequenza minima 100%.

1,5 CFP L'evento partecipa al programma di formazione professionale continua dei **Dottori Agronomi e dei Dottori Forestali** per 1,5 CFP con riferimento al Regolamento CONAF n. 162/2022.

3 + 3 CFP Agli iscritti all'Ordine degli Ingegneri saranno riconosciuti per la partecipazione al Simposio 3 + 3 crediti formativi professionali.

CFP – Il Simposio è valido come riconoscimento CFP – Crediti Formativi Professionali per gli iscritti al **Collegio Nazionale degli Agrotecnici e degli Agrotecnici Laureati** su presentazione attestato di partecipazione.

4 + 8 CFP – Agli iscritti al **Collegio dei Periti Agrari e dei Periti Agrari Laureati** saranno riconosciuti per la partecipazione al Simposio 4 + 8 crediti formativi professionali

8 + 8 CFP – Agli iscritti all'Ordine dei Geometri saranno riconosciuti per la partecipazione al Simposio 8 + 8 crediti formativi professionali